

京都文化祭典'06

# 京の華舞台

事業報告書



平成18年9月27日(水)～10月29日(日)

京の華舞台実行委員会

## 【開催趣旨】

悠久の時の中で、数々の文化を育んできた京都。「京都文化祭典'06 <sup>みやこ</sup>京の華舞台」は、京都が有する伝統芸能や先駆的な文化芸術を全国に発信することにより、京都の都市としての創生を図るとともに、世界に誇る「文化芸術都市・京都」を国内外に向けてアピールすることを目指し、京都のまちをステージに様々なイベントを展開して開催したものである。

## 【開催期間】

平成18年9月27日（水）～平成18年10月29日（日）

主催 <sup>みやこ</sup>京の華舞台実行委員会

協賛 サントリー株式会社、株式会社JTB西日本

協力 叡山電鉄株式会社、近畿日本ツーリスト株式会社、近畿日本鉄道株式会社、  
クラブツーリズム株式会社、京福電気鉄道株式会社、株式会社日本旅行、びあ

後援 京都商工会議所、(社)京都市観光協会、NHK京都放送局、  
α-STATION（古都五宴「優美の対面」「夢見の調べ」「華の重奏」「雅の結晶」）  
KBS京都（「Country Dream」「フォークコンサート 京の旅人」）

**平安神宮 幻夜コンサート**  
CHEMISTRY 出演決定

**Country Dream**  
All Japan Country Music Festival  
10/7(土) 円山公園音楽堂  
出演 水郷 誠二とタネシーファイブ、JIM ED BROWN  
CHARLIE McCOY、永富真葉、ほか  
開演/午後7時、観覧/3,800円、5日/3,500円

**フォークコンサート 京の旅人**  
10/8(日) 円山公園音楽堂  
出演 杉田二郎、ばんばひろふみ  
南こうせつ、イルカ、ザリケン、ほか  
開演/午後7時、観覧/3,800円、5日/3,500円

**古都五宴**  
全夜五席多楽奏  
夢見の調べ 10/21(日)  
出演 松永貴志(ジャズピアニスト)  
加藤ヒロユキ(ソプラノ歌手)  
開演/午後7時、観覧/3,800円、5日/3,500円

**優美の対面** 10/15(土)  
出演 茂山千三郎(大鼓流仕言柳)  
チエシ・ミン(二胡奏者)  
開演/午後6時30分、観覧/3,800円、5日/3,500円

**華の重奏** 10/22(日)  
出演 木住野佳子(ピアニスト)  
上松美香(アルパ奏者)  
開演/午後6時30分、観覧/3,800円、5日/3,500円

**雅の結晶** 10/28(土)・29(日)  
出演 片山清司(箏曲演奏家)  
10/28(土)「杏利」、29(日)「平鹿」  
開演/午後6時30分、観覧/3,800円、5日/3,500円

**京の華舞台**  
古都が奏でる、未来の調べ。

〒600-8281 京都府京都市中京区西ノ町二丁目1番1号  
TEL:075-461-3795 FAX:075-461-3796  
©2006 京の華舞台実行委員会  
京都府京都市中京区西ノ町二丁目1番1号 京の華舞台実行委員会 TEL:075-461-3795 FAX:075-461-3796

## ■ 古都五宴 ■

【会場】 京都芸術センター講堂，知恩院御影堂，金戒光明寺御影堂，二条城二の丸御殿台所



京都芸術センター



金戒光明寺



知恩院



二条城

## ○ 壺の宴 ○

『伝統の新章』 ～和の技の継承者たちが新境地を魅せる～

日 時：平成18年9月27日（水）～9月30日（土） 午後7時開演

会 場：京都芸術センター講堂

出 演：大江信行（観世流能楽師）27, 28日，茂山童司（大蔵流狂言師）29, 30日 … ダブルキャスト

竹本駒之助（女流義太夫），鶴澤津賀寿（女流義太夫三味線），吉田勘緑（人形浄瑠璃文楽座技芸員）

演 目：「きりしとほろ上人伝」（原作：芥川龍之介）

料 金：（前売）2,500円，（当日）3,000円

※高校生以下は前売・当日とも500円

当日入場者数：465人（4日間）



大江信行



茂山童司

## ○ 式の宴 ○

『優美の対面』 ～異郷の芸能が、古都に美の真髄を描く～

日 時：平成18年10月15日（日） 午後6時30分開演

会 場：知恩院御影堂

出 演：茂山千五郎，茂山千三郎，茂山正邦，茂山茂（大蔵流狂言師），チェン・ミン（二胡奏者），  
費堅蓉（三弦、琵琶他），陳龍章（打楽器），村石篤重（ギター）

演 目：第一部 チェン・ミン コンサート

第二部 狂言「鎌腹」

第三部 共演「御茶の水」

料 金：（前売）3,800円，（当日）4,300円

当日入場者数：647人



チェン・ミン



「御茶の水」

## ○ 参の宴 ○

『夢見の調べ』 ～先進の旋律と精悍な歌声が響きあう～

日 時：平成18年10月21日（土） 午後7時開演

会 場：金戒光明寺御影堂

出 演：松永貴志（ジャズピアニスト），加藤ヒロユキ（テノール歌手），金関環（ヴァイオリン奏者），  
裕千保（ピアニスト）

料 金：（前売）3,800円，（当日）4,300円

当日入場者数：407人



松永貴志



加藤ヒロユキ

## ○ 四の宴 ○

『華の重奏』 ～麗しのひととき、ふたつの音色が出逢う～

日 時：平成18年10月22日（日） 午後6時30分開演

会 場：金戒光明寺御影堂

出 演：木住野佳子（ピアニスト）、上松美香（アルパ奏者）、西嶋徹（ベーシスト）

料 金：（前売）3,800円、（当日）4,300円

当日入場者数：283人



香

木住野佳子



上松美

## ○ 五の宴 ○

『雅の結晶』 ～京に輝く伝統が、幽玄の世界へ誘う～

日 時：平成18年10月28日（土）、29日（日） 午後6時30分開演

会 場：世界遺産・二条城二の丸御殿台所（重要文化財）

出 演：片山清司（観世流能楽師）

演 目：28日「舍利」、29日「半蔀」

料 金：（前売）3,800円、（当日）4,300円

当日入場者数：28日 296人、29日 256人



「舍利」



「半蔀」

## ■フォークコンサート 京の旅人■

日 時：平成18年10月8日（日）午後3時30分開演

会 場：円山公園音楽堂

料 金：（前売）2,000円（当日）2,500円

出 演：杉田二郎，ばんばひろふみ，南こうせつ，イルカ，  
加奈崎芳太郎，ビリケン，ソニン，秋人 ほか  
音場小路（オーディション・ウィナー）

当日入場者数：2,271人



杉田二郎&ばんばひろふみ

### 〈フォークコンサート「京の旅人」協賛企業〉

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| ◆ウライ(株)         | ◆(株)トーセ          |
| ◆京つけもの西利        | ◆(株)フクナガ         |
| ◆京セラ            | ◆(株)堀場製作所        |
| ◆京都青果合同(株)      | ◆村田機械(株)         |
| ◆(株)キング         | ◆(株)村田製作所        |
| ◆(株)聖護院ハツ橋総本店   | ◆吉忠(株)           |
| ◆(株)ゼロ・コーポレーション | ◆(株)ルシアン         |
| ◆大日本スクリーン製造(株)  | ◆(株)ワコールホールディングス |
| ◆宝酒造(株)         | ◆ワタバウエディング(株)    |

## \* フォークコンサート「京の旅人」出場者コンテスト公開オーディション \*

日 時：平成18年9月10日（日）午後2時～午後5時

会 場：円山公園音楽堂（入場無料）

出場者：アツミサオリ，音場小路，楓（kaede），くろじん↑，さら，  
せつ駄，想音舎，たろずや本舗，Cha☆Bin，バラーズ（10組）

当日入場者数：約500人

◇最優秀賞（フォークコンサート「京の旅人」出場権獲得） 音場小路（京都）

◇審査員特別賞 バラーズ（京都）

※応募総数45組（募集期間6月30日～7月31日，一次審査8月11日）



音場小路



バラーズ

## ■Country Dream■

～ALL JAPAN COUNTRY MUSIC FESTIVAL～

日 時：平成18年10月7日（土）午後3時開演

会 場：円山公園音楽堂

料 金：（前売）3,000円（当日）3,500円

出 演：永富研二とテネシーファイブ, JIM ED BROWN,  
CHARLIE McCOY, OLIVE, 永富真梨,  
津田実とザ・カントリークラブ ほか

当日入場者数：839人



CHARLIE McCoY & JIM ED BROWN



永富研二とテネシーファイブ

## ■平安神宮幻夜コンサート ■

「平安神宮」を舞台に壮大なライブ ～古都に奏でる幻想の夜～

日 時：平成18年10月27日（金）、28日（土）午後6時30分～8時15分

会 場：平安神宮特設ステージ

出 演：CHEMISTRY

料 金：（前売）5,500円

当日入場者数：27日 4,301人、28日 4,391人



CHEMISTRY

## ■ 新しいまちのステージ ■ 京都市地域文化会館フランチャイズ団体市民公開事業

地域文化会館を拠点として文化芸術活動を行うフランチャイズ団体による無料公演を、「新しいまちのステージ」と銘打って開催した。合奏や合唱などの文化芸術にふれる機会を、幅広く市民に提供した。

	公演名・公演団体	開催日時	開催場所	入場者数
1	京都バロック楽器アンサンブル ふれあいコンサート	10月1日(日) 14時～	西文化会館ウエスティ	170人
2	京響市民合唱団 秋のジョイントコンサートV o 1. 3 ～邦楽と合唱のつどい～	10月8日(日) 14時～	北文化会館	280人
3	ひまわり児童合唱団さわやかコンサート ～吹奏楽・大正琴・合唱の饗演	10月15日(日) 14時～	東部文化会館	300人
4	京都フィルハーモニー室内合奏団 京フィルふれあいコンサート ～僕らの声を咲かせよう	10月28日(土) 14時～	右京ふれあい文化会館	490人
5	恵ひろみ ダンス スタジオ 和 Taste (わ ていすと)	10月28日(土) 19時～	西文化会館ウエスティ	210人
6	日吉ヶ丘ギターマンドリンアンサンブル コンサート	10月29日(日) 14時～	呉竹文化センター	290人



京響市民合唱団



京都フィルハーモニー室内合奏団



9月10日(日) 京都新聞 朝刊



**京都舞台に伝統と新能**  
 27日から

【京の舞台】を題して「京の舞台」を題して、京都府文化振興課が主催する「京の舞台」が、27日から、京都市内の各劇場で上演される。この舞台は、京都府文化振興課が主催する「京の舞台」が、27日から、京都市内の各劇場で上演される。この舞台は、京都府文化振興課が主催する「京の舞台」が、27日から、京都市内の各劇場で上演される。

9月6日(水) 日本経済新聞 夕刊

**伝統芸能、音楽、映画…京の秋彩る**

京都市内の伝統芸能や音楽など多彩な文化行事を盛り込んだ「京の秋彩る」が、10月24日から、京都市内の各劇場で上演される。この舞台は、京都府文化振興課が主催する「京の秋彩る」が、10月24日から、京都市内の各劇場で上演される。

17、18日の午前10時から午後5時までは、前広場で「市民ふれあいステージ」が開催される。市民の参加を促すため、市内の学校やサークル、女性会など公募の自由参加が、バンド演奏や合唱、ダンスなどを舞台で披露する。バンドの演奏は、3日間の演奏会を兼ねる。入場無料。参加の申し込みは、京都市文化振興課(075-221-1379)へ。

17、18日 63団体ステージ公演も

9月7日(木) 京都新聞 朝刊

◆雅の結晶 28・29日午後6時半、二条城二の丸御殿台所。観世流能楽師の片山清司さんが、28日は「舍利」、29日は「半部」を演じる。4300円。問い合わせは京都いつでもコール(661・3755)。

10月19日(木) 朝日新聞 朝刊

フオーク歌手と共演しませんか

京都市は、10月18日に、京都市内の各劇場で上演される。この舞台は、京都府文化振興課が主催する「京の秋彩る」が、10月18日から、京都市内の各劇場で上演される。

10月19日(水) 京都新聞 朝刊

◇Country Dream 7日 後3時、円山公園音楽堂(市バス「祇園」下車)3,500円。3回目を数えるカントリーミュージックの祭典。出演は永富研二とテネシーファイブ、JIM ED BROWNほか。京都いつでもコール☎075(661)3755

10月3日(火) 京都新聞 夕刊

フオーク演奏会の出場者公開審査

10日、京都市

京都市は、フオーク演奏会「京の秋彩る」の出場者公開審査を、10月10日(火)から、京都市内の各劇場で上演される。この舞台は、京都府文化振興課が主催する「京の秋彩る」が、10月10日から、京都市内の各劇場で上演される。

9月6日(火) 京都新聞 朝刊

## スポーツニッポン

2006年(平成18年)10月28日(土曜日)

平安神宮にて行われたCHEMISTRYのコンサートで歌を披露する嵐(左)と川畑(右から2人目)



この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。

### 新曲を初披露

男性デュオ「CHEMISTRY」が27日、京都府左京区の平安神宮で行われた「平安神宮幻想夜コンサート」に出演した。嵐(左)と川畑(右から2人目)と共演した。この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。

## スポーツ報知

2006年(平成18年)10月28日(土曜日)



## 夜空で響いた13曲

平安神宮の前でコンサートを行ったCHEMISTRY。嵐(左)と川畑(右から2人目)と共演した。この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。

### 平安神宮

男性デュオ「CHEMISTRY」が27日、京都府左京区の平安神宮で行われた「平安神宮幻想夜コンサート」に出演した。嵐(左)と川畑(右から2人目)と共演した。この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。

持ち上がった新曲「遠影」について「いい感じでした。ありがとうございます」と川畑は話した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。

## サンケイスポーツ

平成18年(2006年)10月28日 土曜日

平安神宮ライブ「橋原曲」も大切り。男性デュオ「CHEMISTRY」が27日、京都府左京区の平安神宮で行われた「平安神宮幻想夜コンサート」に出演した。嵐(左)と川畑(右から2人目)と共演した。この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。

## デイリースポーツ

2006年(平成18年)10月28日 土曜日



平安神宮幻想夜コンサート。男性デュオ「CHEMISTRY」が27日、京都府左京区の平安神宮で行われた「平安神宮幻想夜コンサート」に出演した。嵐(左)と川畑(右から2人目)と共演した。この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。また、この日は、11月1日に発売される「遠影」の先行シングル「遠影」を披露した。





**9/10 日 発売** **CHEMISTRY**  
10/27金・28日平安神宮

**京都・平安神宮を舞台に特別ライブ**



昨年11月に発表した4thアルバム「No label」の成功を、DEPAPEPEや海外からタビ子らが再構築した、8th傑作のリリースアルバム「Re:to (u) m」が話題のCHEMISTRY。今夏は各地のフェス出演を積極的にこなしてきた彼らだが、この秋にスペシャルなライブを行うことが決定した。今回の舞台となるのは、京都の平安神宮。ここだけでしか体験できない特別なライブを、見逃さない。

**先行予約** 8/31(日) 19:00~23:00受付  
※予定変動なくないが変更あり

**チケット** CNプレイガイド  
☎0570-03-9922

**DATA** 1777番 03年12月20日発 発売料: ¥500  
送料: 送料 ¥1000(送料別) 予約: 03-6223-0888  
申込: ☎03-73-084-836 ☎4100-02-8970-05  
0333-2579-02-0007-5

KANSA | 1週間9月12日号

**Stage** **京都文化祭典'06**  
~KYOTO ART FESTIVAL~  
9/16(日)~10/29(日)

京都・京都市内各所

文化と芸術のメッカ・京都でさまざまなイベントを実施

一流オーケストラ出演の「音楽祭」、[映画祭]など京都から文化や芸術のイベントを発信するイベント。知恩院での狂言と二胡のコラボを含む「京都五家」や、ケミストリーが出演の「平安神宮の夜コンサート」など、期間中は市内各所で見逃せないイベントや行事などがあちろし。

9月16日(日)~10月29日(日)  
京都市内各所  
〒600-8355 (京都市) かつこもコール  
075-671-3755 (受付) 075-671-3755  
075-671-3755

たびえる9月号

Kyoto Art Center / Chionin Temple / Nijo Castle ☎075-661-3705 See Map P.29

**2006 Kyoto Art Festival: Five Galas in the Historic City**  
京都芸術センター 知恩院・二条城「京都文化祭典'06 京都五家」

Various events across the city and the country border are taking place in the city of Kyoto, including traditional performing arts for which Kyoto is renowned in Japan and throughout the world. Starting Noh and Kyogen staged in various and diverse but are symbols of Kyoto-Nippon Culture, the World Heritage, Haku Stage Drama and the Month of Chion in Temple, the National Theater.

(1) Gala I "A New Chapter in Tradition: fascinating new dimensions created by the successors to traditional Japanese culture"  
"Kiri-shibubori Shounin-den (3rd, Kiri-shibubori)"  
Nobuyuki Ohe (Noh Actor) on 27th (Wed.) & 28th (Thu.)  
Doi Shigeyama (Kyogen Actor) on 28th (Thu.) & 30th (Sat.)

(2) Gala II "Encounters with The Grass: the essential beauty of the national city expressed through the performing arts of other countries"  
Kyogen "Ocha no onna (Drawing Water)"  
Chikara School, Sengata Shigeyama, Benzaburo Shigeyama, Masakuni Shigeyama, Shigeru Shigeyama, Chen Min (Emu)

(3)(4) Gala V "CrystalMind Elegance: Kyoto invites you into the world of Yugen, through the traditional performing arts"  
Noh "Shiori (The Rime of The Buddha)" on 28th (Sat.)  
Noh "Majidomo (The Madcat Game)" on 29th (Sun.)  
Kanoe School, Kiyoko Katayama

**DATE** (1) 9/27 (Wed.) ~ 30 (Sat.) (2) Oct. 13 (Sun.)  
(3)(4) Oct. 29 (Sat.) / 29 (Sun.)  
(1) 18:30 ~ (2) 20:45 ~ 21:30

**FEES** (1) ¥3,800 (2) ¥4,400  
(1) 15-min. walk from Shijo Stn. (exit #24) on the Subway Line, or  
Karasuma Stn. (exit #24) on the Hankyu Line  
(2) Chion-in Temple: 10-min. walk from Shijo Stn. on the Hankyu Line,  
15-min. walk from Kawaramachi Stn. on the Hankyu Line.  
(3)(4) Nijo Castle: Near Nijo-mae Stn. on the Subway Tozai Line, or Nijo-gomon of the City Bus No.9, 50 or 101 from Kyoto Stn. on the JR Line.

**ACCESS**

世界遺産・二条城や同文・知恩院御影堂等、京都ならではの先斗屋や茶屋も併せて、京都4日間に渡る旅。毎日1つのお楽しみ企画を企画し、4日や7日間を堪能して、多彩な文化が楽しめます。

(1) 響の宴「狂言の新春」  
〜狂言の精華をたっぷり堪能してください〜  
「きりしとぼろ上人伝」(原作:芥川龍之介)  
大立剛子(狂言師) (9月27日(水)・28日(木) 出演)  
西山慶太(大立剛子) (9月29日(金)・30日(土) 出演)

(2) 武の宴「狂言の対面」  
〜京都の狂言が、京都に集った狂言師をめぐり〜  
狂言「お茶の水」(狂言・二胡のコラボレーション) 演出  
西山千太郎 西山正利 西山茂 藤山茂(二胡)

(3-4) 五の宴「舞の結晶」  
〜狂言の結晶が、京都の世界へ誇り〜  
10月28日(土) 舞妓夜会「金刺」片山清亮  
10月29日(日) 舞妓夜会「手鼓」片山清亮

**日 時** (1) 9月27日(水)~30日(土) (2) 10月13日(日)  
(3) 10月29日(土) 20:00

(1) 18:30 (2) 18:45 19:00

**料 金** (1) 3,000円 (2) (3) (4) 4,000円

**交 通** (1) 京都芸術センター 地下鉄「四馬」駅・南車「高島」駅下車、  
24番出口より徒歩5分  
(2) 知恩院 京阪「四馬」駅より徒歩10分、南車「高島」駅より徒歩15分  
(3) (4) 二条城 地下鉄「四馬」駅・南車「高島」駅より徒歩10分  
バス(59, 60, 101系統「二条城前」)から徒歩

MEET OSAKA VOL. 17  
(伝統芸能公演情報)

**京** **EVENT**  
を舞台に伝統と先進のステージが幕を開ける!

秋の京都を彩る京都文化祭典'06の見所は「京の狂言舞台／京都五家」。知恩院御影堂(国家)や金成光明寺、二条城(世界遺産)など、京都が世界に誇る名勝を舞台に、狂言と二胡のコラボやジャズ、能など、国境やジャンルを越えて多彩な芸術を堪能することができる。当日の演目、時間など詳しくはHPまで。



片山清亮「金刺」

京都芸術センターコール  
☎075-661-3755 (8:00~21:00)  
国産品、HPにてご確認ください  
http://kaf.or.jp  
おチケットぴあ ☎0570-02-9909 / 予約 ☎075-671-3755  
伝統の劇場 370-810  
10/15 舞妓の対面 370-729  
10/21 舞妓の夜会 234-329  
10/28 舞妓の結晶 370-813  
10/29 舞妓の結晶 370-729  
狂言の結晶のびんが買いたい  
10/28のみ

秋びあ 関西版

**世界に誇る京都の魅力が**  
**秋の宴に集う**  
 京都文化芸術都市創生条例制定記念  
**京都文化祭典'06**

この秋、京都が悠久の歴史の中で培ってきた伝統芸術や先進的な文化芸術を全部に堪能し、京都の都府としての魅力を世に誇るとともに、京都が世界に誇る「文化芸術都市」であるということをも国内外にアピールすることを目的に「京都文化祭典'06」を開催します。今年よりの中から、「京の華舞台」の6つのイベントを紹介、夏前に発表される各団体の姿を、心ゆくまでご堪能ください。  
 関西は「京都」いつでも「こころ」。(連発光以下欄に掲載)

**一 老の宴**  
 10月27日(土)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、江原真二郎、藤田進、山田康徳(大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗)  
 観劇料：全席3,000円

**二 式の宴**  
 10月28日(日)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**三 夢の宴**  
 10月29日(月)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**四の宴**  
 10月30日(火)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**五の宴**  
 10月31日(水)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**「京の華舞台」チケット販売開始**  
 京都ならではの市民・団体の交流を促進し、京都の魅力を国内外にアピールすることを目的に「京の華舞台」を開催します。今年よりの中から、「京の華舞台」の6つのイベントを紹介、夏前に発表される各団体の姿を、心ゆくまでご堪能ください。  
 関西は「京都」いつでも「こころ」。(連発光以下欄に掲載)

**COUNTRY DREAM**  
 10月27日(土)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**フォークコンサート「京の歌人」**  
 10月28日(日)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**平安神宮幻想家コンサート**  
 10月29日(月)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

詳細はホームページ (http://kai.com) で紹介

市民しんぶん7月1日号

**京の華舞台**  
 京都ならではの市民・団体の交流を促進し、京都の魅力を国内外にアピールすることを目的に「京の華舞台」を開催します。今年よりの中から、「京の華舞台」の6つのイベントを紹介、夏前に発表される各団体の姿を、心ゆくまでご堪能ください。  
 関西は「京都」いつでも「こころ」。(連発光以下欄に掲載)

**フォークコンサート「京の歌人」**  
 10月28日(日)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**平安神宮幻想家コンサート**  
 10月29日(月)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**新しいまちのステージ**  
 10月30日(火)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**古都五宴**  
 10月31日(水)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**COUNTRY DREAM**  
 10月27日(土)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**老の宴**  
 10月27日(土)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**式の宴**  
 10月28日(日)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**夢の宴**  
 10月29日(月)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**四の宴**  
 10月30日(火)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

**五の宴**  
 10月31日(水)午後7時  
 舞台：京都府立総合文化センター  
 出演：大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗、大友柳太朗  
 観劇料：全席3,000円

詳細はホームページ (http://kai.com) で紹介

市民しんぶん9月1日号

京都文化芸術都市創生条例制定記念



## 「京都文化祭典'06 京の華舞台」

世界遺産の二条城や延暦院、平安神宮などを舞台に、能、狂言やフォークコンサートなど素晴らしいステージが繰り広げられます。京都ならではの芸術の秋を存分にお楽しみ下さい。

観客チケットは、チケットぴあ、大  
文芸春秋、京都府観光局などで発売中。  
※平安幻夜コンサートは9月10日か  
ら一般販売  
【お問合せ】京都いつでもコール  
TEL: 075-661-3755  
京都文化祭典  
URL: http://kaf.com

---

**◆古都五宴**  
**【春の宴】「伝統の新章」**  
～和と洋の継承者たちが新境地を拓ける～  
日 時：9月27日(水)～30日(土) 19時開演  
会 場：京都芸術センター講堂  
出 演：大江慎行 (鼓楽流儀楽師)ほか  
27、28日  
茂山肇司 (大鼓流儀楽師)ほか  
29、30日  
演 目：「きりしとほろ上人伝」  
撰 作：芥川龍之介  
料 金：前売2,500円 当日3,000円  
Pコード [370-430]



大江慎行

**◆古都五宴**  
**【秋の宴】「優美の対面」**  
～異郷の音節が、古都に美の真髄を届く～  
日 時：10月15日(日) 15時30分開演  
会 場：知恵院楽劇堂 (国家)  
出 演：茂山千五郎、茂山千三郎  
茂山定邦、茂山茂  
(大鼓流儀楽師)  
チェン・ミン (二胡)  
料 金：前売3,300円 当日4,300円  
Pコード [370-729]



茂山千三郎

**◆古都五宴**  
**【春の宴】「夢見の調べ」**  
～悠遠の旋律と情愔な歌声が響きあう～  
日 時：10月21日(土) 19時開演  
会 場：金戒光明寺御影堂  
出 演：松永貴志 (ジャズピアノ)、  
高橋ヒロユキ (テノール歌手)  
料 金：前売3,800円 当日4,300円  
Pコード [234-328]



松永貴志

**◆古都五宴**  
**【秋の宴】「華の重奏」**  
～麗しのひととき。ふたつの音色が出逢う～  
日 時：10月22日(日) 18時30分開演  
会 場：金戒光明寺御影堂  
出 演：木住野佳子 (ピアノ)、  
上船美香 (アルト)  
料 金：前売3,800円 当日4,300円  
Pコード [234-313]



木住野佳子

**◆古都五宴**  
**【春の宴】「雅の結晶」**  
～京に響く伝統が、舞臺の世界へ送る～  
日 時：10月26日(土)、29日(日) 18時30分開演  
会 場：二条城二の丸楽劇会所 (重要文化財)  
出 演：片山清司 (鼓楽流儀楽師)  
演 目：28日「吉村」  
29日「半鐘」  
料 金：前売3,800円 当日4,300円  
Pコード [370-728]  
(チケットぴあの取扱は28日分のみ)



片山清司

**◆平安幻夜コンサート**  
日 時：10月27日(土)、10月28日(日)  
18時30分開演  
会 場：平安神宮  
出 演：CHEMISTRY  
料 金：前売5,500円 (全席指定)  
※チケットは、9月10日(日)  
一般販売 (1人4枚まで)



CHEMISTRY

**◆円山コンサート**  
**(COUNTRY DREAM)**  
All Japan Country Music Festival  
日 時：10月7日(土) 19時開演  
会 場：円山公園音楽堂  
出 演：水原純二とチネシーファイブ、  
JIM ED BROWN、  
CHARLIE McCOYほか  
料 金：前売3,000円 当日3,500円  
Pコード [234-340]

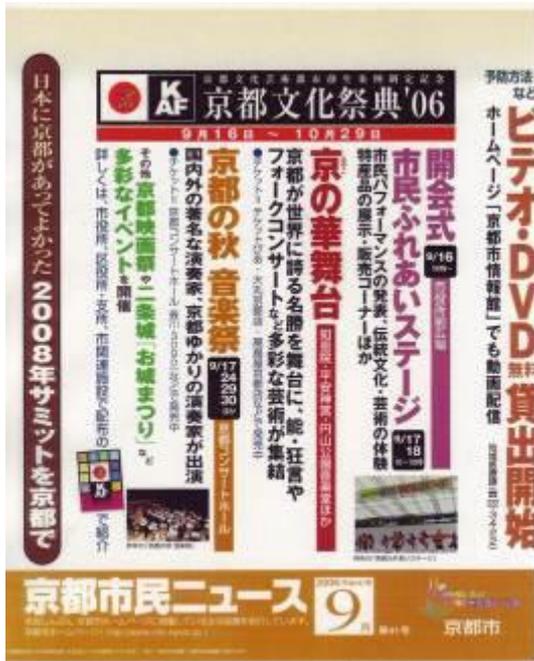


水原純二

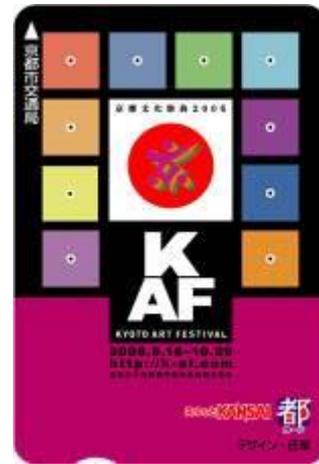
**◆円山コンサート**  
**(フォークコンサート 京の旅人)**  
日 時：10月8日(日) 15時30分開演  
会 場：円山公園音楽堂  
出 演：杉田二郎、ばんばひろふみ、  
間こうせつ、イルカほか  
料 金：前売3,000円 当日2,500円  
Pコード [234-290]



杉田二郎



京都市民ニュース9月号 (B2 版ポスター)



スルッとKANSAI 発売

平成 18 年 9 月 10 日発売  
 発行枚数：1 万枚  
 発売場所：京都市営地下鉄駅券売機

京都文化芸術都市創生系列制定記念  
**京都文化祭典'06**  
**「京の華舞台・古都五宴」**

京都が世界に誇る名勝を舞台に、能・狂言やジャズコンサートなど素晴らしいステージが繰り広げられます。  
 チケットは、チケットぴあ・スガ京都店・京都基島屋・京都会館などで発売中。

**お問い合わせ** 京都いつでもコール TEL **075-661-3755**  
 京都文化祭典 URL <http://k-af.com>

<p>＜三の宴＞「優美の対面」</p> <p>日時：10月15日(日) 18時30分</p> <p>会場：河内宮前影堂(国営)</p> <p>出演：現山千五郎、浅山千三郎(大藏)、津江忠勝(まがひ、アノニム(二人乗奏者))</p> <p>料金：前売3,800円、当日4,300円</p>	<p>＜四の宴＞「華の重奏」</p> <p>日時：10月22日(日) 18時30分</p> <p>会場：金戒光明寺影堂</p> <p>出演：木佐野佳子(ピアノ)、上船美香(アルバ)ほか</p> <p>料金：前売3,800円、当日4,300円</p>
<p>＜本の宴＞「夢見の調べ」</p> <p>日時：10月21日(土) 19時</p> <p>会場：金戒光明寺影堂</p> <p>出演：松本真志(ジャズピアノ)、加藤にこみち(アノニム(歌手))ほか</p> <p>料金：前売3,800円、当日4,300円</p>	<p>＜五の宴＞「雅の結晶」</p> <p>日時：10月28日(土)・29日(日) 18時30分</p> <p>会場：二条第二の丸舞台(重要文化財)</p> <p>出演：28日「劇団」、29日「半蔵」</p> <p>出演：片山清尚(新世演劇団)</p> <p>料金：前売3,800円、当日4,300円</p>

京都市交通局 おふたいむ10月号

◆その他

- 京都文化祭典ウェブサイト (<http://k-af.com>)



- 京都市公式ウェブサイト「京都市情報館」(週末おでかけ情報)
- Yahoo!JAPAN (Yahoo!地域情報), JR サイト (JRおでかけネット), 京都市観光協会HP (京都情報版～京都情報6ヶ月)
- 鉄道駅構内への掲示 (JR西日本, 近鉄)



JR西日本/神戸 大阪 京都支社管内 約220駅に掲示



近鉄奈良駅

近鉄西大寺駅



・ 京都文化祭典フラッグ掲揚の協力商店街

御協力いただいた商店街（16商店街）

- ・ 寺町専門店会商店街（振）
- ・ 京・寺町会商店街（振）
- ・ 寺町京極商店街（振）
- ・ 新京極商店街（振）
- ・ 三条名店街商店街（振）
- ・ 河原町商店街（振）
- ・ 四条繁栄会商店街（振）
- ・ 三条小橋商店街（振）
- ・ パレット河原町商店街（振）
- ・ 祇園商店街（振）
- ・ 神宮道商店街組合
- ・ 河原町御所表繁栄会
- ・ 商店街振興組合寺町会
- ・ 河原町蛸薬師商店街（振）
- ・ 京都錦市場商店街（振）
- ・ 花遊小路商店街（振）



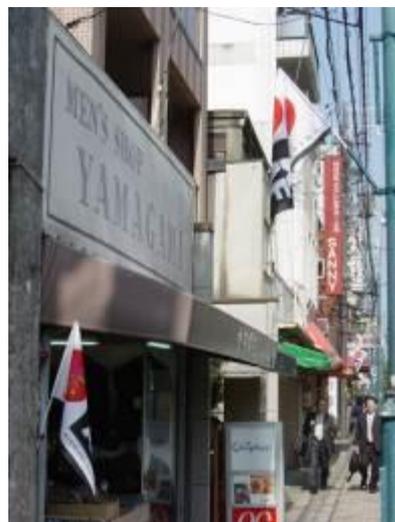
京都錦市場商店街



新京極商店街



河原町御所表商店街



寺町商店街



河原町蛸薬師商店街



三条名店街商店街

(作成) 京の華舞台実行委員会事務局 (京都市文化市民局文化芸術都市推進室文化芸術企画課内)

平成19年2月

